

**2. ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ
RAILWAY TRANSPORT**

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ՓՈԽԱԴՐՎԱԾ ԲԵՌՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
VOLUMES OF FREIGHT TRANSPORTED BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT**

(հազ. տոննա)
(ths. tons)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| Փոխադրվել են, ընդամենը <i>այդ թվում՝</i> | 1390.0 | 1423.5 | 1398.0 | 2019.3 | 2125.5 | Transported - total <i>including</i> |
| արտահանվել են բեռներ | 177.5 | 190.0 | 176.7 | 174.6 | 243.8 | Exported freights |
| ներկրվել են բեռներ | 805.4 | 899.9 | 866.0 | 990.6 | 990.3 | Imported freights |
| ներհանրապետական փոխադրումներ | 407.1 | 333.6 | 355.3 | 854.1 | 891.4 | Intra-republican transportations |

**ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԵՒՈՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ
ՓՈԽԱԴՐՎԱԾ ԲԵՌՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ
SHARE OF FREIGHT TRANSPORTATION IN TOTAL VOLUME OF FREIGHT TRANSPORTED BY GENERAL
PURPOSE RAILWAY TRANSPORT**

(տոկոսներով)
(in %)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Փոխադրվել են, ընդամենը <i>այդ թվում՝</i> | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Transported - total <i>including</i> |
| արտահանվել են բեռներ | 12.8 | 13.4 | 12.7 | 8.6 | 11.5 | Exported freights |
| ներկրվել են բեռներ | 57.9 | 63.2 | 61.9 | 49.1 | 46.6 | Imported freights |
| ներհանրապետական փոխադրումներ | 29.3 | 23.4 | 25.4 | 42.3 | 41.9 | Intra-republican transportations |

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՌՆԵՐԻ ԱՈՒՔՈՒՄ ԸՍՏ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**

SHIPMENT BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT BY TYPES OF FREIGHTS

(հազ. տոննա)

(ths. tons)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|---|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--|
| Առաքվել են ընդամենը <i>այդ թվում՝</i> | 584.6 | 523.6 | 532.0 | 1028.7 | 1135.2 | Shipped - total <i>including</i> |
| հանքային շինարարական նյութեր | 89.3 | 80.6 | 20.2 | 128.9 | 108.7 | Mineral building materials |
| ցեմենտ | 113.4 | 78.1 | 51.2 | 112.1 | 74.9 | Cement |
| հանքաքար գունավոր մետաղներ | ... | ... | 61.3 | 330.3 | 571.2 | Non-ferrous metal ore |
| նավթ և նավթամթերք | 14.3 | 6.4 | 6.0 | 13.0 | 12.1 | Petroleum and petroleum products |
| սև մետաղներ | 3.4 | 4.3 | 3.5 | 6.8 | 5.4 | Ferrous metals |
| սև մետաղների ջարդոն | 85.0 | 53.0 | 79.9 | 66.3 | 79.6 | Ferrous metal iron |
| անտառային բեռներ | 1.1 | 0.5 | 0.1 | 0.2 | 0.3 | Forest freights |
| հացահատիկ և աղացվող մթերքներ | 27.0 | 12.1 | 12.0 | 16.5 | 8.8 | Grain and re-grinding products |

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|------------------------------------|-------|-------|-------|--------------------|-------|----------------------------------|
| քիմիական և հանքային պարարտանյութեր | ... | 1.1 | 0.3 | 2.9 | 0.5 | Chemical and mineral fertilizers |
| այլ բեռներ | 251.1 | 287.5 | 297.5 | 351.7 ^o | 273.7 | Other freights |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԸՍՏ ԲԵՈՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԵՒՈՂ

SHARE OF SHIPMENT BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT BY TYPE OF FREIGHTS

(տոկոսներով)
(in %)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|---|--------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|---|
| Առաքվել են ընդամենը <i>այդ թվում՝</i> | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Shipped – total <i>including:</i> |
| հանքային շինարարական նյութեր | 15.3 | 15.4 | 3.7 | 12.5 | 9.6 | Mineral building materials |
| ցեմենտ | 19.4 | 14.9 | 9.6 | 10.9 | 6.6 | Cement |
| հանքաքար գունավոր մետաղներ | ... | ... | 11.5 | 32.1 | 50.3 | Non-ferrous metal ore |
| նավթ և նավթամթերք | 2.4 | 1.2 | 1.1 | 1.3 | 1.1 | Petroleum and petroleum products |
| սև մետաղներ | 0.6 | 0.8 | 0.7 | 0.7 | 0.5 | Ferrous metals |
| սև մետաղների ջարդոն | 14.5 | 10.1 | 15.0 | 6.4 | 7.0 | Ferrous metal iron |
| անտառային բեռներ | 0.2 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | Forest freights |
| հացահատիկ և աղացվող մթերքներ | 4.6 | 2.3 | 2.3 | 1.6 | 0.8 | Grain and re-grinding products |
| քիմիական և հանքային պարարտանյութեր | ... | 0.2 | 0.1 | 0.3 | 0.0 | Chemical and mineral fertilizers |
| այլ բեռներ | 43.0 | 55.0 | 55.9 | 34.2 ^o | 24.1 | Other freights |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՈՆԵՐԻ ՆԵՐԿՐՈՒՄ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

IMPORT BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT BY TYPES OF FREIGHTS

(հազ. տոննա)

(ths. tons)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---|
| Ներկրվել են ընդամենը <i>այդ թվում՝</i> | 805.4 | 899.9 | 866.0 | 990.6 | 990.3 | Imported - total <i>including</i> |
| հանքային շինարարական նյութեր | - | 1.0 | 1.7 | 12.1 | 3.2 | Mineral building materials |
| քարածուխ | 2.5 | 3.6 | 0.5 | 3.0 | 1.5 | Coal |
| նավթ և նավթամթերք | 350.0 | 270.4 | 290.9 | 356.1 | 310.2 | Petroleum and petroleum products |
| սև մետաղներ | 0.5 | 0.4 | - | 16.4 | 0.2 | Ferrous metals |
| սև մետաղների ջարդոն | 0.3 | 0.7 | 1.0 | 2.2 | - | Ferrous metal iron |
| անտառային բեռներ | - | - | 0.2 | 7.5 | 4.6 | Forest freights |
| հացահատիկ և աղացվող մթերքներ | 234.0 | 527.3 | 362.1 | 383.9 | 341.3 | Grain and re-grinding products |
| քիմիական և հանքային պարարտանյութեր | 36.7 | 32.0 | 17.3 | 47.7 | 42.5 | Chemical and mineral fertilizers |
| այլ բեռներ | 181.4 | 64.5 | 192.3 | 161.7 | 286.8 | Other freights |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԸՍՏ ԲԵՌՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՆԵՐԿՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԵԻՈՂ

SHARE OF IMPORT BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT BY TYPES OF FREIGHTS

(տոկոսներով)
(in %)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------|
| Ներկրվել են ընդամենը | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Imported - total |
| <i>այդ թվում՝</i> | | | | | | <i>including</i> |
| հանքային շինարարական նյութեր | - | 0.1 | 0.2 | 1.2 | 0.3 | Mineral building materials |
| քարածուխ | 0.3 | 0.4 | 0.1 | 0.3 | 0.2 | Coal |
| նավթ և նավթամթերք | 43.5 | 30.0 | 33.6 | 35.9 | 31.3 | Petroleum and petroleum products |
| սև մետաղներ | 0.1 | 0.0 | - | 1.7 | 0.0 | Ferrous metals |
| սև մետաղների ջարդոն | 0.0 | 0.1 | 0.1 | 0.2 | - | Ferrous metal iron |
| անտառային բեռներ | - | - | 0.0 | 0.8 | 0.5 | Forest freights |
| հացահատիկ և աղացվող մթերքներ | 29.1 | 58.6 | 41.8 | 38.8 | 34.5 | Grain and re-grinding products |
| քիմիական և հանքային պարարտանյութեր | 4.6 | 3.6 | 2.0 | 4.8 | 4.3 | Chemical and mineral fertilizers |
| այլ բեռներ | 22.4 | 7.2 | 22.2 | 16.3 | 28.9 | Other freights |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱԾՈՒՄԱՐՈՒՄՆԵՐԸ

PASSENGER TRANSPORTATION BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT

(հազ. մղևոր)

(ths. passengers)

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|
| Փոխադրվել են | 1322.7 | 1068.6 | 1168.5 | 1256.8 | 1086.0 | Transported |
| <i>այդ թվում՝</i> | | | | | | <i>including</i> |
| միջպետական փոխադրումներ | 15.6 | 25.5 | 42.3 | 31.6 | 15.6 | international transportations |
| <i>որից՝</i> | | | | | | <i>of which</i> |
| մեկնել են | 11.6 | 19.4 | 30.7 | 18.9 | 10.1 | Departures |
| ժամանել են | 4.0 | 6.1 | 11.6 | 12.7 | 5.5 | Arrivals |
| ներհանրապետական փոխադրումներ | 1307.1 | 1043.1 | 1126.2 | 1225.2 | 1070.4 | Intra-republican transportations |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲԵՌՆԱՏԱՐ ՎԱԳՈՆՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ

INDICATORS ON USE OF FREIGHT CARS OF GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|---|------|------|------|------|------|---|
| Վազոնի պտույտը, <i>օր</i> | 11.3 | 11.6 | 10.0 | 8.6 | 10.5 | Freight cars turnaround, <i>days</i> |
| Վազոնների միջին օրական բեռնում, <i>միավոր</i> | 28 | 24 | 26 | 49 | 54 | Average daily loading of freight cars, <i>units</i> |
| Վազոնների միջին օրական բեռնաթափում, <i>միավոր</i> | 54 | 51 | 56 | 81 | 88 | Average daily unloading of freight cars, <i>units</i> |

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՀԱՅԱԳՈՐԾԱԿԱՆ
ԳԾԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

RAILWAY ROUTE MILES OF GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT

| <i>(կիլոմետր)</i> | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | <i>(kilometers)</i> |
|---|------|------|------|------|------|------------------------------------|
| Շահագործական գծի երկարությունը, ընդամենը | 711 | 711 | 711 | 711 | 711 | Railway route miles – total |
| <i>այդ թվում՝</i> | | | | | | <i>including:</i> |
| Էլեկտրաֆիկացված | 711 | 711 | 711 | 711 | 711 | Electrified |

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ
INDUSTRIAL RAILWAY TRANSPORT

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԴԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS ON OPERATION OF INDUSTRIAL RAILWAY TRANSPORT

| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Բեռների փոխադրումը, <i>հազ. տոննա</i> | 220.4 | 220.0 | 211.5 | 312.1 | 561.4 | Freight transportation, <i>ths. tons</i> |
| Բեռնաշրջանառությունը, <i>մլն. տոննա-կմ</i> | 1.6 | 1.5 | 1.5 | 1.8 | 2.3 | Freight turnover, <i>mln. tons-km.</i> |
| Մեկ տոննա բեռի փոխադրման միջին հեռավորությունը, <i>կմ</i> | 7.3 | 6.8 | 7.1 | 5.8 | 4.1 | Average haul distance per ton of freight, <i>km</i> |
| Բեռման, բեռնաթափման աշխատանքների մեքենայացման մակարդակը, <i>(տոկոսներով)</i> | 94.1 | 93.0 | 93.6 | 95.4 | 95.5 | Mechanization level of handling operations, <i>(in %)</i> |

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԿԱ ՀԱՐժԱԿԱԶՄՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVAILABLE ROLLING-STOCK OF INDUSTRIAL RAILWAY TRANSPORT BY TYPES

| <i>(միավոր)</i> <i>(units)</i> | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | |
|---------------------------------------|------------|-----------|------------|------------|------------|-------------------------------------|
| Գնացքաքարշերի քանակը, ընդամենը | 99 | 78 | 84 | 91 | 72 | Number of locomotives, total |
| <i>այդ թվում՝</i> | | | | | | <i>including:</i> |
| ջերմաքարշեր | 94 | 77 | 82 | 85 | 68 | diesel locomotives |
| Էլեկտրաքարշեր | 5 | 1 | 2 | 6 | 4 | electric locomotives |
| Բեռնատար վագոնների քանակը | 361 | 61 | 124 | 278 | 236 | Number of freight cars |

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂՈՒ ՀԱՅԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԵՎ ԲԱՑՎԱԾ ԳԾԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
RAILWAY ROUTE MILES AND TRACK MILES OF INDUSTRIAL RAILWAY

| <i>(կիլոմետր)</i> | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | <i>(kilometres)</i> |
|--------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|
| Շահագործական գծի երկարությունը | 321.5 | 274.6 | 261.3 | 244.5 | 188.4 | Railway route miles |
| Բացված գծի երկարությունը | 366.3 | 325.1 | 296.3 | 270.8 | 221.5 | Railway track miles |